



BEKANNTMACHUNG DER DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS FÜR DIE VERGABE DER LIEFERUNG UND MONTAGE DER TECHNISCHEN AUSSTATTUNG FÜR DEN NEUBAU DER FEUERWEHRHALLE PFLERSCH

AVVISO DELL'ESECUZIONE DI UNA PROCEDURA NEGOZIATA PER L'AFFIDAMENTO DELL'INCARICO PER LA FORNITURA E IL MONTAGGIO DELL'ARREDAMENTO TECNICO PER LA COSTRUZIONE DELLA NUOVA CASERMA DEI VIGILI DEL FUOCO DI FLERES

Nach Einsichtnahme in den Art. 6, Absatz 17 und 24, des Landesgesetzes Nr. 17 vom 22.10.1993;

Visto l'art. 6, commi 17 e 24 della legge provinciale n. 17 del 22.10.1993;

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 163/2006 und in das DPR Nr. 207/2010;

Visto il D.lgs. n. 163/2006 e il DPR n. 207/2010;

Nach Einsichtnahme in die gemeindeeigenen Verordnungen zur Regelung der Verträge;

Visti i propri regolamenti comunali per la disciplina dei contratti;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 425 vom 03.12.2014, mit welchem beschlossen wurde, die Lieferung und Montage der technischen Ausstattung für den Neubau der Feuerwehrrhalle Pflersch mittels Verhandlungsverfahren mit vorhergehender Bekanntmachung zu vergeben;

Vista la deliberazione della giunta comunale n. 425 del 03.12.2014, con la quale è stato deciso di affidare la fornitura e il montaggio dell'arredamento tecnico per la costruzione della nuova caserma dei vigili del fuoco di Fleres tramite procedura negoziata previa pubblicazione di apposito avviso;

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

wird bekannt gegeben,

si avvisa,

dass die Gemeinde Brenner ein Verhandlungsverfahren im Sinne des Art. 6 Absatz 17 des Landesgesetzes Nr. 17/1993 zur Vergabe der Lieferung und Montage der technischen Ausstattung für den Neubau der Feuerwehrrhalle Pflersch durchführen wird.

che il comune di Brennero eseguirà una procedura negoziata ai sensi dell'art. 6 comma 17 della legge provinciale n. 17/1993 per l'affidamento dell'incarico per la fornitura e il montaggio dell'arredamento tecnico per la costruzione della nuova caserma dei vigili del fuoco di Fleres.

Das Verfahren wird über das Vergabeportal des Landes unter www.ausschreibungen-suedtirol.it durchgeführt.

Il procedimento sarà svolto sul portale degli appalti della provincia sotto www.bandi-altoadige.it.

Ausschreibungssumme: € 41.000,00 (davon € 41.000,00 als Ausschreibungsbetrag und € 0,00 als Sicherheitskosten)

importo complessivo di gara: € 41.000,00 (di cui € 41.000,00 per importo a base di gara e € 0,00 per oneri per la sicurezza)

Zuschlagskriterium: mit dem Kriterium der günstigsten Preise **critério di aggiudicazione: critério di aggiudicazione del prezzo più basso ai sensi**

gemäß Art. 82 GVD 163/2006 und mit dem Angebot mit Abschlag in Prozenten und Vergütung der Leistungen pauschal gemäß Art. 53, Abs. 4 GvD 163/2006

Es wird darauf hingewiesen, dass vor Öffnung der wirtschaftlichen Angebote die Übereinstimmung der Eigenschaften der angebotenen Produkte mit jenen des Leistungsverzeichnisses überprüft werden.

Ein Leistungsverzeichnis wird dieser Bekanntmachung beigelegt.

2. Teilnahmevoraussetzungen

Zur Ausschreibung sind sämtliche Bieter nach Art. 34 des GVD Nr. 163/06, zugelassen [Einzelunternehmen, Handelsgesellschaften sowie Produktions- und Arbeitsgenossenschaften, Konsortien von Produktions- und Arbeitsgenossenschaften sowie Konsortien zwischen Handwerksunternehmen, sowohl einzeln als auch als Bietergemeinschaft (Zusammenschlüsse von Unternehmen, gewöhnliche Bieterkonsortien gemäß Art. 2602 des italienischen Zivilgesetzbuches und EWIV), Wirtschaftsteilnehmer laut Art. 3 Abs. 22, mit Niederlassung in anderen Mitgliedstaaten, die nach den geltenden Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaates errichtet worden sind und zu den Bedingungen nach Art. 47 Abs. 2 des GVD Nr. 163/06], die bei Angebotsabgabe, bei sonstigem Ausschluss, die Anforderungen an die beruflichen Eignung gemäß Art. 39 des GVD Nr. 163/06, die besonderen Anforderungen nach Art. 41 und 42 des GVD Nr. 163/06, die allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 38 desselben GVD Nr. 163/06 sowie die Anforderungen an die technisch-fachliche Eignung laut Art. 90 Abs. 9 Buchst. a) des GVD vom 9.4.2008, Nr. 81 falls verlangt, erfüllen.

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen zudem spätestens zum Verfallstermin für die Abgabe der Interessensbekundung für die Einladung zum Verhandlungsverfahren, welches auf diese Bekanntmachung folgt, im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it für die **Kategorie 392 „Ausstattung und Zubehör“** eingetragen sein und über eine gültige digitale Unterschrift verfügen. Sollte der Wirtschaftsteilnehmer zum genannten Termin nicht im Vergabeportal registriert sein, wird er vom Verfahren ausgeschlossen und nicht zum Verhandlungsverfahren eingeladen.

dell'art. 82 del d.lgs 163/2006 e con offerta con ribasso percentuale e compenso per prestazioni a corpo ai sensi dell'art. 53, comma 4 del d.lgs. 163/2006

Si avverte che prima dell'apertura delle offerte economiche sarà effettuata una verifica della congruenza delle caratteristiche dei prodotti offerti con quelli richiesti dall'elenco prestazioni.

Un elenco delle prestazioni viene allegato a questo avviso.

2. Requisiti di partecipazione

Alla gara saranno ammessi i concorrenti indicati nell'art. 34 del D.Lgs. 163/06 [imprese individuali, società commerciali e società cooperative di produzione e lavoro, consorzi fra società cooperative di produzione e lavoro e consorzi tra imprese artigiane, sia in forma singola che in raggruppamento temporaneo (riunioni di imprese, consorzi ordinari di concorrenti ex-art. 2602 c.c. e GEIE), operatori economici di cui all'art. 3, comma 22, dello stesso D.Lgs. n. 163/06, stabiliti negli Stati membri indicati nell'art. 47 dello stesso D.Lgs. n. 163/06, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi, alle condizioni previste dallo stesso art. 47, comma 2, del D.Lgs. n.163/06 e ss.mm.ii.], che siano in possesso, all'atto della presentazione dell'offerta, a pena di esclusione, dei requisiti di idoneità professionali di cui all'articolo 39 del D.Lgs. n. 163/06, dei requisiti di ordine speciale, come richiesti dalla documentazione di gara e di cui agli art. 41 e 42 D.Lgs. n. 163/06, dei requisiti di ordine generale prescritti dall'art. 38 del medesimo D.Lgs. n. 163/06, e dei requisiti di idoneità tecnico professionale prescritti dall'art. 90, comma 9, lett. a), del D.Lgs. 09/04/2008, n. 81, ove richiesti.

Gli operatori economici devono inoltre essere iscritti (al più tardi al momento della scadenza del termine per la presentazione della manifestazione d'interesse all'invito per la procedura negoziata, che segue a questo avviso) sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano www.banditi-altoadige.it per la **categoria 392 "arredamento"** e disporre di una firma digitale valida. Se l'operatore economico non è registrato al termine citato, viene escluso dal procedimento e non viene invitato alla procedura negoziata.

3. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage des

3. Termine e modalità di presentazione della

H:\user\group\sektor arbeiten\arb2014\FF- Halle- technische Ausstattung\Bekanntmachung Verhandlungsverfahren technische Ausstattung -(C000088350).doc
Rathaus Tel. 0472 632369 Steuer-Nr.-Cod. Fisc. Post-K/K/CC Post. 14672398
Ibsenplatz 2 Fax 0472 632416 81006650212 Schatzamt/Tesoreria: Piazza Ibsen 2
39040 Gossensass info@comunebrennero.eu MwSt.-Part. IVA Südtiroler Sparkasse AG 39040 Colle Isarco
info@gemeindebrennero.eu 01260810211 IBAN IT 71 Z 06045 11619 00000001500

Antrags um Einladung zum **richiesta per l'invito alla procedura negoziata.**
Verhandlungsverfahren.

Die Anträge der interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen bei der Gemeinde Brenner einlangen innerhalb:

Gli operatori economici interessati devono fare pervenire la richiesta di essere invitati alla procedura negoziata in oggetto al Comune di Brennero entro il:

Montag, 22.12.2014, 12:00 Uhr

Die Anträge müssen unterschrieben sein, unterliegen sonst keiner besonderen Form. **Es muss eine Kopie eines Erkennungsdokumentes des gesetzlichen Vertreters beigelegt werden, außerdem muss eine email-Adresse angegeben sein**, unter welcher der Antragsteller kontaktiert werden kann.

Die Anträge können auf folgende Weise eingereicht werden:

an die E-Mail: info@gemeindebrenner.eu.

an die PEC- Mail: brenner.brennero@legalmail.it

an das Fax: 0472 632416

an die Postadresse: Gemeinde Brenner, Ibsenplatz 2, 39041 Gossensass

Lunedì, 22.12.2014, ore 12.00

Le richieste devono essere sottoscritte, non sono soggette altrimenti a particolari forme. **Deve essere allegata una copia di un documento di identificazione del legale rappresentante e deve essere indicato un indirizzo mail per poter contattare il richiedente.**

Le richieste potranno essere inviate in una delle seguenti modalità:

all'indirizzo e-mail: info@gemeindebrenner.eu

all'indirizzo pec: brenner.brennero@legalmail.it

al numero di fax: 0472 632 416

all'indirizzo postale: Comune di Brennero, Piazza Ibsen 2, 39041 Colle Isarco.

4. Beschränkung der Teilnehmerzahl und Auswahl der Teilnehmer.

Im Sinne des Beschlusses des Gemeindefachausschusses Nr. 425 vom 03.12.2014 **wird die Anzahl der Teilnehmer am Verhandlungsverfahren auf max. 10 begrenzt.**

Falls innerhalb des oben festgesetzten Termins mehr als 10 Teilnahmeanträge eingehen, werden in öffentlicher Verlosung 10 (zehn) im Vergabeportal registrierte Wirtschaftsteilnehmer ermittelt, die zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden.

Die eventuell notwendige öffentliche Verlosung zur Ermittlung der Einzuladenden findet am

Dienstag, 23.12.2014, um 11 Uhr

im Rathaus in Gossensass, Ibsenplatz 2 statt. Die Interessierten werden nochmals mittels email über die eventuelle Auslosung informiert.

Diese Bekanntmachung ist nicht ein Antrag auf Abschluss eines Vertrages und ist für die Gemeinde Brenner in keiner Weise verbindlich.

Die von den Antragstellern mitgeteilten Daten werden, im Sinne des GVD 196/2003, ausschließlich für die mit diesem Verfahren verbundenen Zwecke verwendet.

Für Informationen können sich die Interessierten an das Sekretariat der Gemeinde Brenner wenden, Frau Tiziana Mollica, Tel. 0472 633593

4. Limite del numero di partecipanti e scelta dei partecipanti.

Ai sensi della deliberazione della Giunta comunale n. 425 del 03.12.2014 **il numero dei partecipanti alla procedura negoziata è stabilita con max. 10 partecipanti.**

Se entro il termine sopra citato pervengono più di dieci domande di partecipazione, si passerà alla determinazione dei 10 (dieci) invitati alla procedura negoziata, registrati nel portale delle gare, tramite sorteggio pubblico.

L'eventuale sorteggio pubblico per la determinazione degli invitati alla procedura negoziata si terrà

Martedì, 23.12.2014, alle ore 11,

nel municipio di Colle Isarco, piazza Ibsen 2. Gli interessati verranno ancora informati tramite mail del eventuale sorteggio.

Il presente avviso, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il comune di Brennero.

I dati forniti dai soggetti proponenti verranno trattati, ai sensi del D.Lgs. 196/2003, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla segreteria del Comune di Brennero, Sig.ra Tiziana Mollica, tel. 0472/633 593.

Verantwortliche dieses Verfahrens ist der Responsabile del procedimento è il segretario
Gemeindesekretär Dr. Martin Oberhofer. comunale Dr. Martin Oberhofer.

Dr. Franz Kompatscher
Bürgermeister – Sindaco



Prot. Nr. 6509 /GS/tm

Brennero/Brenner: 05.12.2014

MARKTGEMEINDE BRENNER
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI BRENNERO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**EINRICHTUNG
FEUERWEHRHALLE
FF PFLERSCH**

Technische Ausstattung

**ARREDAMENTO:
CASERMA DEI VIGILI DEL FUOCO
DI FLERES**

Attrezzatura tecnica

AUFTRAGGEBER:

MARKTGEMEINDE BRENNER
IBSENPLATZ 2
39041 GOSENSASS

COMMITTENTE:

COMUNE DI BRENNERO
PIAZZA IBSEN 2
39041 COLLE ISARCO

DATUM: 30.07.2013

DATA: 30.07.2013

PROJEKTANT / PROGETTISTA:

ARCH. DR. ROLAND BALDI

LAUBEN 9 / I-39100 BOZEN • T: 0471 982890 • F: 0471 327661 • E: info@archbaldi.it • www.archbaldi.it
PORTICI 9 / I-39100 BOLZANO • T: 0471 982890 • F: 0471 327661 • E: info@archbaldi.it • www.archbaldi.it

INHALT:

LEISTUNGSVERZEICHNIS
(italienisch)

BLATT / FOGLIO

3.1

CONTENUTO

ELENCO DELLE PRESTAZIONI
(italiano)

ELENCO DELLE PRESTAZIONI**PRESCRIZIONI PARTICOLARI PER LA ATTREZZATURA TECNICA**

Le caratteristiche, i requisiti prestazionali, le dimensioni e le finiture dell'attrezzatura tecnica, così come di seguito specificati dovranno tener conto, oltre che dei disegni di progetto e delle prescrizioni, delle condizioni esistenti sul posto, che dovranno essere rilevate con cura. L'installazione dei vari arredi dovrà essere eseguita da personale specializzato sotto la diretta responsabilità dell'Appaltatore, secondo le migliori regole d'arte ed in conformità delle indicazioni che saranno impartite dalla Direzione dei Lavori. Tutti i materiali impiegati per la costruzione dei singoli elementi, sia quelli precisati che gli altri, dovranno essere di ottima qualità ed in grado di soddisfare le esigenze delle funzioni richieste. La fornitura e l'installazione dovranno essere eseguite conformemente a quanto prescritto dalla Direzione dei Lavori, secondo i programmi che saranno stabiliti. Oltre le disposizioni generali sopra citate, le forniture dovranno rispondere ai requisiti di seguito riportati nelle singole voci, disegni e schede.

L'appaltatore sarà comunque tenuto ad adeguare in loco e a proprie spese l'esecuzione dei prodotti proposti, alla configurazione spaziale dei vani della **caserma dei Vigili del fuoco di Fleres** e misurare in loco. Va considerato l'arredamento nel posizionamento di apparecchi. L'appaltatore deve eventualmente produrre disegni di dettaglio esplicativi e campioni in tempo per l'approvazione del direttore lavori.

Tutti i materiali installati devono portare il marchio di qualità IMQ o un altro marchio equivalente. In più tutti i materiali, se previsto, devono possedere il contrassegno CE. Quando si intende di cambiare il prodotto descritto in capitolato sono da presentare alla D.L. tutti i necessari documenti come campioni, descrizioni tecniche e cataloghi.

Tutte le voci in capitolato si intendono incluso la fornitura, il montaggio, il cablaggio, messa in servizio, controllo di funzione nonché ogni accessorio e lavoro per eseguire i lavori a regola d'arte. L'appaltatore deve provvedere, a proprie spese, a tutte le assistenze murarie che si rendono necessarie per l'esecuzione dei propri lavori. Tutte le prestazioni e gli oneri relativi alle assistenze sono inclusi nei rispettivi prezzi unitari delle singole prestazioni.

L'appaltatore è responsabile per lo smaltimento a regola d'arte ed in rispetto delle esigenze ecologiche e della normativa vigente dei materiali di risulta (confezioni, resti ecc.), per tutte le misure di sicurezza (protezione di persone e cose, delimitazioni, coperture, ecc.) nonché per la pulizia e l'asportazione di detriti ed immondizie derivanti dai lavori dell'appaltatore.

Gli impianti e parti dell'impianto devono corrispondere alle norme e prescrizioni vigenti. In particolare l'appaltatore ha la facoltà di rispettare le seguenti norme:

CEI 20-20 cavi isolati con polivinilcloruro
CEI 20-22 cavi non propagante l'incendio
CEI 20-38 cavi isolati in gomma
CEI 64-7 illuminazione pubblica e simile
CEI 64-11 installazione nei mobili

Le norme nella versione attuale sono da considerare come qui riportate integralmente.

Tutti gli elementi dell'attrezzatura tecnica debbono avere gli accessori di montaggio e di fissaggio in acciaio inox o verniciato e le cerniere con aperture possibilmente a 180° e con ritegno in posizione di chiusura. Maniglie di facile impugnatura, ben visibili, e di materiale resistente all'urto. Guide interne per cassette in profili metallici di acciaio con cuscinetti in materiale atto a sopportare l'usura e di facile e silenzioso scorrimento con fermo corsa a manovra obbligata per l'estrazione completa. Tutti i materiali impiegati dovranno essere trattati secondo la classe di reazione al fuoco, prevista per l'utilizzo in questione dalle vigenti norme di legge in materia e dovranno avere la certificazione rispondente alla succitata normativa che dovrà essere consegnata all'Amministrazione su richiesta di quest'ultima.

I materiali componenti gli elementi costituenti non devono produrre odori né devono impregnarsi e ritenere odori emanati nell'ambiente. Inoltre i materiali componenti non devono emettere sostanze nocive per gli utilizzatori: cioè non devono emettere gas, vapori, fibre o polveri anche in condizione anomala di temperature e di umidità. Non vi deve essere emissione di formaldeide se non in piccole quantità (Classe E1) L'uso dell'amianto è completamente vietato (Rif. Direttiva C.E.E. 19.9.1983 n° 477: limiti di inquinamento da amianto. 24.5.1988 n. 215: uso dei prodotti di amianto. Sanità 22.6.1983 n° 57: formaldeide, rischi connessi alle modalità di impiego. Sanità 10.7.1986 n° 45: piani di intervento e misure termiche per la individuazione ed eliminazione del rischio connesso all'impiego dei materiali contenenti amianto in edifici scolastici e ospedalieri. Elenco Min. Sanità Ist. Sup. Sanità 2.12.1988: sostanze cancerogene).

Gli elementi devono essere conformati in modo da evitare qualsiasi ferita accidentale agli utenti nell'uso normale. Si prescrive che tutti i bordi, spigoli, angoli siano arrotondati, che le estremità dei tubi siano chiuse, che non siano presenti bave e parti taglienti. I vari componenti non devono subire alcun danno per il contatto con l'acqua di lavaggio dei pavimenti o per effetto di getti di acqua accidentali. Gli elementi superficiali dei vari componenti non devono subire alterazioni significative dell'aspetto a causa di illuminamenti di origine naturale o artificiale e devono resistere all'imbrattamento provocato dai liquidi, dal deposito di polvere e fumo, senza subire alterazioni non eliminabili con operazioni di semplice pulitura (Rif. UNI 9300).

Un manuale bilingue dettagliato in triplice copia di tutti gli apparecchi installati, schemi elettrici, istruzioni per l'uso degli impianti di regolazione devono essere consegnati agli utenti, che inoltre dovranno essere istruiti accuratamente nella conduzione degli impianti.

Per elementi appesi si deve tenere conto della Deliberazione della Giunta Provinciale n° 2639 del 28.07.2003 e produrre relativa certificazione.

| TAVOLI | | | | Unità misura | |
|--------|------|---------------------------------|---|-----------------|---|
| 1 | T 01 | Banco di lavoro | <p>Banco di lavoro</p> <p>1 banco da lavoro con armadio sottostruttura e 3 cassetti; piastra in faggio massiccio BMP ca. 50 mm Misure: ca.2000 x 700 x 50 mm (LxPxA); con armadio sottostruttura ca.660 x 615 x 600 mm (LxPxA), composto da 3 cassetti ca.90,90,360 mm, ad estrazione totale 100% e con blocco estrazione singolo; Cassetti con fondo forato e intagli ideale per una disposizione dei cassetti individuale; con etichetta e strisce trasparenti di copertura; Misure int. Cassetto: 500 x 540 mm (LxT) tutti i piedini con tappini speciali anti abrasione Misure: ca .L.2000 x P.700 x A.900 mm</p> <p>1 Morsa a vite in acciaio; Larghezza ca.140 mm, apertura ca.200 mm, profondità ca. 80 mm</p> <p>1 posto di lavoro sistematico; composto da una lamiera forata, alta ca.550 mm con fori quadrati 10x10 mm; 1 paio dei sostegni di montaggio; altezza sopra la piastra di lavoro ca.800 mm Misure: ca. P.1901 x A.550 mm</p> <p>1 Sortimento supporti utensili da 28 pezzi composto da: 6 supporto utensili con finale curvo 8 supporto utensili con finale verticale 6 supporti utensili doppi 2 supporti pinza 1 supporto apparecchio 1 supporto chiave inglese 1 supporto cacciavite 1 supporto per trapano 2 supporti per sega</p> <p>inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio posizione vedi pianta Plan A 04</p> | St. | 1 |
| | | | <p>Officina</p> | | |
| 2 | T 02 | Elemento armadiato per maschere | <p>Elemento armadiato per maschere</p> <p>composto da: - 1 Piano di lavoro in acciaio inossidabile Inox; spessore 12/10 mm; lato inferiore rinforzato con lastra in truciolare marino; bordi raggiati verso l'operatore e verso l'alzatina; 2 angoli raggiati; con alzatina posteriore; 2 lavelli 600x500x315 mm saldati completi di paracqua e troppo pieno; foratura per rubinetteria; misure: ca. L.3350 x P.720 x A.40/140 mm - 1 miscelatore biforo a leva, con bocca e doccia; in cromo; lunghezza bocca ca.370 mm; attacchi: ½"; foratura ø22 mm; portata: a 3 bar: doccia 18 Lt/min, bocca 28 Lt/min - 1 elementi armadio sottobanco in acciaio inossidabile a due ante e ripiano su piedini regolabili in altezza misure: ca. L.1000 x P.680 x A.670/860 mm - parete in acciaio inossidabile amovibile per assistenza misure: ca. L.1910 x A.670 mm - 1 Elemento armadio sottobanco in acciaio inossidabile Inox; con 3 cassetti su guide telescopiche; su piedini regolabili in altezza misure: ca. L.400 x P.680 x A.670/860 mm</p> <p>inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio; tutte le parti in acciaio inox esecuzione e posizione vedi pianta A 04, dettaglio T 02</p> | St. | 1 |
| | | | <p>Vano maschere</p> | | |

| ARMADI | | | | Unità misura |
|--------|------|------------|---|-----------------|
| 3 | A 01 | Guardaroba | Guardaroba per Vigili del Fuoco con panchina | St. 36 |
| | | | Guardaroba per Vigili del Fuoco con scomparto e cassetta porta valori e porta lettere su piedini con panchina, posizionato su basamento a tubi con piedini regolabili e panchina sottostante; Predisposizione per montaggio a parete; con portacasco, 2 barre portaabiti con due ganci removibili, 2 ganci appendi-cinturoni, Etichetta porta-nome, Fondo in lamiera forata, Ripiano e cassetta porta valori con chiusura Buco porta lettere, 2 traverse in materiale sintetico per la banca; Verniciato a polvere RAL 3000 rosso fuoco misure: ca. A.2000 x P.500 x L.500/800 mm inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio esecuzione e posizione vedi pianta A 04 Spogliatoi | |

| EQUIPAGGIAMENTO TECNICO | | | | Unità misura |
|-------------------------|-----|------------------------------|---|-----------------|
| 4 | E01 | Vasca lavaggio tubi | Vasca lavaggio tubi | St. 1 |
| | | | Contenuto 200 litri con divisori rimovibili; Per 4 tubi dimensione B; Colore: grigio chiaro. Dimensioni: ca. L.875 x P.500 x A.700 mm Asciugatura manichette | |
| 5 | E02 | Macchina lavatubi | Macchina lavatubi | St. 1 |
| | | | Macchina lavamanichette per lava tubi e manichette da UNI 25 fino UNI 110 composto da: - 1 Macchina lavamanichette con motore elettrico per lava tubi e manichette da UNI 25 fino UNI 110. Versione con esecuzione a destra o a sinistra; Telaio in acciaio zincato; Vasca raccolta a acqua e altri particolari realizzati in alluminio o materiali anticorrosivi; Coperchio in vetro resina con protezione all'entrata e alla uscita della manichetta; con 2 spazzole a rulli posizionati su cuscinetti per lavare e trasportare la manichetta; bloccaggio e apertura automatica al momento di spingere o accendere la lavatubi; - con spazzola superiore idraulica ed impianto di lavaggio ad alta pressione. Dati tecnici: Motore : 400 V 50 Hz, 0,75 kW; Attacco acqua : 3/4 " filetto maschio - 1 carrello con ruote; base con 4 ruote gommate, due fisse e 2 girevoli con freno; inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio; esecuzione e posizione vedi pianta A 04 Asciugatura manichette | |
| 6 | E03 | Appendimanchette orizzontale | Appendimanchette orizzontale | St. 1 |
| | | | impianto asciuga manichette per 10 manichette B e 10 manichette C composto da: 1 telaio porta-manichette, da fissare a parete o per terra in acciaio zincato a fuoco 3 rotaie da soffitto con 10 puleggi di rinvio in materia plastica 20 appendi manichette con rullo in alluminio 20 corde con gancio carabina 2 supporti zincati per il fissaggio a parete per l'ancoraggio fune inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio; esecuzione e posizione vedi pianta A 04 Asciugatura manichette | |
| 7 | E04 | Lega manichette | Lega manichette | St. 1 |
| | | | Lega manichette manuale composta da: - Lega manichette, manuale; Telaio in alluminio con galoppino, con incannatura e freno a nastro; con ca.500 g di filo zincato ca.1,4 mm - 1 attrezzo di bloccaggio meccanico; materiale in acciaio zincato preverniciato; adatto per qualsiasi morsa da banco - 1 attrezzo per il rimovimento dell'anello di blocco - Filo zincato; In verro, zincato. ca. 1,5 kg con diametro ca.1,4 mm inclusi fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio; esecuzione e posizione vedi pianta A 04 Officina | |

| | | | | | | |
|----|-----|----------------------------------|---|--------------------------------|-----|---|
| 8 | E05 | Lavatrice ad ultrasuoni | <p>Lavatrice ad ultrasuoni composto da: - 1 Apparecchio ad ultrasuoni per pulizia di maschere facciali antigas, per il contenimento di 6 maschere. Vasca vibrante saldata in acciaio inox V4A, antiriscaldamento, spessore ca. 1,5mm; Caratteristiche tecniche: Potenza massima continuativa ultrasuoni: ca. 2 x 600 W/Per. , Frequenza ca.35 kHz; orologio regolabile 1-15 min. o posizione senza limite, Potenza Riscaldamento 1300 W, termostato regolabile tra 30° - 80° , Scarico liquido G ½"; con simbolo VDE-GS, Conforme alle norme di sicurezza per strumenti elettrici secondo EN 610101, schermato contro i radiodisturbi; conforme CE; Dimensioni interne ca. L.500 x L.300 x P.300 mm capacità ca. 41 l</p> <p>- 1 Cestino In acciaio inox; per 6 respiratori o per oggetti singoli; elementi divisori rimovibili</p> <p>- 1 Coperchio in acciaio inox</p> <p>- 1 liquido di lavaggio concentrato per la pulizia e disinfezione , VAH-certificata, efficace contro i batteri (incl. Tb-B), Helicobacter pylori, funghi e virus (HBV / HIV). 25 l tanica</p> <p>incl. fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio; esecuzione e posizione vedi pianta A 04, dettaglio T02</p> | Vano maschere | St. | 1 |
| 9 | E06 | Armadio per asciugatura maschere | <p>Armadio per asciugatura maschere Armadio per asciugare-maschere per 6 maschere antigas, con 02 controsoffitti; asciugamento rapido e intenso, specialmente per materiali con un'alta intensità di umidità; Processore micro per la regolazione della temperatura; Indicazione della temperatura per mezzo indicazione LED-Display; Regolazione della temperatura classe 2 secondo DIN 12880 parte 2; Interruttore orario ore 0-24. Contenitore con lamiera di acciaio inossidabile, verniciatura RAL 7035; classe di sicurezza 2.EN 60204-1; schermato contro i radiodisturbi; simbolo VDE/GS; completo con inserto cromato; temperatura per l'asciugamento ca. 50° C. Volume interno ca. 115 lt, attacco corrente 230 Volt Numero massimo di maschere per armadio: 6 pz Peso ca. 62 kg incl. fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio;</p> | Vano maschere | St. | 1 |
| 10 | E07 | Supporto maschere | <p>Supporto maschere Esecuzione: in acciaio inossidabile Inox Aisi 304; 2 mensole a muro con 4 tubi saldati e 20 ganci in inox spostabili misure: ca. L.1000 x P.450 x A.150 mm incl. fornitura, tutti gli materiali di fissaggio e montaggio</p> | Vano maschere | St. | 1 |
| 11 | E08 | Idropulitrice ad alta pressione | <p>Idropulitrice ad alta pressione Idropulitrice ad alta pressione ad acqua fredda; pistola incluso tubo in acciaio inox girevole; regolabilità sulla pistola a spruzzo della quantità di acqua e della pressione di esercizio, così come è possibile regolare la miscela di detersivo in modo continuo; interruzione automatica della pressione flusso erogato: min. 900 L/h, pressione fino a min. 160 bar incl. fornitura e montaggio</p> | Autorimessa | St. | 1 |
| 12 | E09 | Spazzola con acqua incorporata | <p>Spazzola con acqua incorporata con attacco rapido, spazzola intercambiabile avvitata e allacciamento da 1,2 m R ½", incl. fornitura e montaggio</p> | Autorimessa - lavaggio stivali | St. | 3 |

MARKTGEMEINDE BRENNER
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI BRENNERO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**EINRICHTUNG
FEUERWEHRHALLE
FF PFLERSCH**

Technische Ausstattung

**ARREDAMENTO:
CASERMA DEI VIGILI DEL FUOCO
DI FLERES**

Attrezzatura tecnica

AUFTRAGGEBER:

MARKTGEMEINDE BRENNER
IBSENPLATZ 2
39041 GOSENSASS

COMMITTENTE:

COMUNE DI BRENNERO
PIAZZA IBSEN 2
39041 COLLE ISARCO

DATUM: 30.07.2013

DATA: 30.07.2013

PROJEKTANT / PROGETTISTA:

ARCH. DR. ROLAND BALDI

LAUBEN 9 / I-39100 BOZEN • T: 0471 982890 • F: 0471 327661 • E: info@archbaldi.it • www.archbaldi.it
PORTICI 9 / I-39100 BOLZANO • T: 0471 982890 • F: 0471 327661 • E: info@archbaldi.it • www.archbaldi.it

INHALT:

LEISTUNGSVERZEICHNIS
(deutsch)

BLATT / FOGLIO

3.1

CONTENUTO

ELENCO DELLE PRESTAZIONI
(tedesco)

LEISTUNGSVERZEICHNIS

SONDERVORSCHRIFTEN FÜR DIE TECHNISCHE AUSSTATTUNG

Die Eigenschaften, Voraussetzungen, Abmessungen und Details für die nachstehend angeführte technische Ausstattung müssen neben den Planunterlagen und Vorschriften auch den Bedingungen vor Ort entsprechen, welche sorgfältig erhoben werden müssen. Der Einbau erfolgt fachgerecht durch direkt vom Auftragnehmer beauftragtes Fachpersonal und gemäß den Anweisungen der Bauleitung. Alle für die einzelnen – die beschriebenen wie die anderen – Bauteile eingesetzten Werkstoffe müssen von bester Qualität sein und den geforderten Ansprüchen genügen. Lieferung und Einbau müssen den Anweisungen der Bauleitung und dem Zeitplan gemäß erfolgen. Zusätzlich zu den allgemeinen müssen die Lieferungen den nachstehend in den einzelnen Posten der Gewerke und Lieferungen angeführten Voraussetzungen nach Angebot, Zeichnungen und Plankartei entsprechen.

Der Auftragnehmer ist in jedem Fall verpflichtet, die Vereinbarkeit seiner Vorschläge mit den räumlichen Gegebenheiten der **Feuerwehrhalle Pfiersch** und die Baumaße vor Ort auf eigene Kosten zu überprüfen. Die Einrichtung ist bei der Positionierung der Geräte zu berücksichtigen. Der Auftragnehmer muss evtl. erforderliche Detailzeichnungen und Muster zeitgerecht zur Genehmigung durch die Bauleitung liefern.

Alle einzubauenden Materialien müssen das IMQ oder ein äquivalentes Markenzeichen tragen. Zudem müssen alle Materialien, soweit vorgesehen, das CE-Zeichen besitzen. Bei Änderung der ausgeschriebenen Materialien sind der Bauleitung alle notwendigen Unterlagen wie Muster, technische Beschreibungen und Kataloge vorzulegen.

Sämtliche Positionen in der Ausschreibung verstehen sich inklusive Lieferung, Montage, Verkabelung, Inbetriebnahme, Funktionskontrolle sowie inklusive jeglichem Zubehör und Arbeit für eine fachgerechte Ausführung der Arbeiten. Der Auftragnehmer muss für alle am Bau anfallenden Beihilfen, die zur Durchführung seines Auftrags anfallen, selber aufkommen. Sämtliche Leistungen und Kosten für anfallende Beihilfen sind mit den jeweiligen Einheitspreisen in den einzelnen Leistungen enthalten.

Der Auftragnehmer ist zuständig für die fach- und umweltgerechte Entsorgung entsprechend den gesetzlichen Vorschriften der anfallenden Materialien (Verpackung, Reste, etc.), für sämtliche Schutzmaßnahmen (Sicherheit für Personen und Sachen, Abgrenzungen, Abdeckungen, etc.) sowie für die Beseitigung von Unreinheiten und Abfällen, soweit sie von seinen Arbeiten herrühren.

Die Anlagen und Anlagenteile müssen den geltenden Normen und Vorschriften entsprechen. Insbesondere hat der Auftragnehmer die Pflicht sich an folgende Normen zu halten:

- CEI 20-20 Kabel in PVC-Isolierung
- CEI 20-22 Probe der Feuerfestigkeit der Kabel
- CEI 20-38 Kabel in Gummi-Isolierung
- CEI 64-7 Öffentliche Beleuchtung und ähnliches
- CEI 64-11 Installation in Möbel

Die Normen in der jeweils aktuellsten Fassung sind hier als vollständig niedergeschrieben zu betrachten.

Die einzelnen Elemente der technische Ausstattung sind vollständig mit Montagezubehör und Befestigungselementen aus rostfreiem oder Lackstahl zu liefern, die Scharniere sollten möglichst 180° Öffnungswinkel gestatten und mit Rückhaltevorrichtungen für die geschlossenen Türen ausgestattet sein. Die Klinken sollen aus stoßfestem Material und mit angenehmen Griffformen hergestellt sein. Innenführungen für Schubläden aus Metallprofilen, mit abnutzungsfesten Lagern, die leichtes Gleiten und Endanschlag bei vollständigem Auszug gewährleisten. Alle verwendeten Werkstoffe sind laut geltenden gesetzlichen Bestimmungen je nach Brandschutzklasse entsprechend zu behandeln und mit der Bescheinigung zu liefern, dass sie den angeführten Bestimmungen entsprechen. Diese Bescheinigung ist der Verwaltung auf ihren Antrag hin auszuhändigen.

Die Werkstoffe, aus denen die Elemente bestehen, müssen geruchsfrei sein und dürfen keine Gerüche aus der Umgebung aufnehmen. Außerdem dürfen die Werkstoffe keine schädlichen Substanzen und folglich auch bei außergewöhnlichen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen kein Gas, keine Dämpfe, Fasern oder Staub abgeben. Formaldehyd darf nur in kleinen Mengen abgeben werden (Klasse E1). Asbest ist vollständig verboten (EWG-Richtlinie Nr. 477 vom 19.9.1983: Asbestgrenzwerte. Nr. 215 vom 24.5.1988: Einsatz asbesthaltiger Produkte. Gesundheit Nr. 57 vom 22.6.1983: Formaldehyd, Gefahren in Zusammenhang mit dem Gebrauch. Gesundheit Nr. 45 vom 10.7.1986: Eingriffspläne und thermische Maßnahmen, um Gefahren in Zusammenhang mit dem Einsatz asbesthaltiger Werkstoffe in Schulgebäuden und Krankenhäusern ausfindig zu machen und zu beseitigen. Verzeichnis Min. f. Gesundheit, Gesundheitsdirektion, vom 2.12.1988: krebserregende Stoffe).

Die Elemente sind so auszubilden, dass bei normalem Gebrauch keine Verletzungen verursacht werden. Vorgeschrieben ist, dass alle Ränder, Kanten und Ecken leicht abgerundet und die Rohrendstücke geschlossen sein müssen, es darf keine Grate und scharfen Kanten geben. Bei Kontakt mit Wasser bei der Fußbodenreinigung oder bei unvorhergesehenen Wasserspritzern dürfen die verschiedenen Bauteile keinen Schaden nehmen. Die Oberflächenelemente der verschiedenen Bauteile dürfen sich durch Einwirkung natürlicher oder künstlicher Lichtquellen nicht wesentlich verändern und müssen gegen von Flüssigkeiten, Staub und Rauch verursachte Schmutzbildung widerstandsfähig sein und dürfen keine Veränderungen davontragen, die nicht mit normaler Reinigung entfernt werden können (Bez. UNI 9300).

Eine ausführliche, zweisprachige Betriebsanleitung in dreifacher Ausfertigung für alle installierten Geräte, Elektroschemas, Anleitung für die Bedienung der Regelungsanlagen müssen den Nutzervertretern übergeben werden, die außerdem ausführlich in der Bedienung der Anlagen unterwiesen werden müssen.

Für abgehängte Elemente ist der Beschluß der Landesregierung Nr.2639 vom 28.07.2003 zu berücksichtigen und ein entsprechender Nachweis vorzulegen.

| TISCHE | | | Maß- einheit |
|--------|------|---|-----------------|
| 1 | T 01 | Werkbank | St. 1 |
| | | <p>1 Kompakt-Werkbank mit Unterbauschrank und 3 Schubladen; Werkbankplatte Buche massiv Platte BMP ca. 50mm, längsseits riegelartig zahnverleimt Abmessung ca. 2000 x 700 x 50 mm (BxTxH); mit Unterbauschrank ca. 660 x 615 x 600 mm (BxTxH), bestückt mit 3 Schubladen ca. 90,90,360 mm mit Vollauszug 100% und Einzelauszugssperre; Schubladen mit Lochboden und Schlitzwänden geeignet zur individuellen Schubladeneinteilung; mit Beschriftungsleiste und Klarsichtabdeckstreifen; Schubladeninnenmaße.: ca. 500 x 540 mm (BxT) alle Füße mit abriebfesten Fußstopfen Maße: ca. B.2000 x T.700 x H.900 mm</p> <p>1 Schraubstock; aus Stahl geschmiedet; Backenbreite ca.140 mm, ca.200 mm Spannweite, Spanntiefe ca. 80 mm</p> <p>1 Systemarbeitsplatz; bestehend aus Systemlochwand, Lochblech ca. 550mm hoch mit Quadratlochung 10x10 mm; 1 Paar Aufbaustützen; Höhe über Arbeitsplatte ca. 800 mm Maße: ca. B.1901 x H.550 mm</p> <p>1 Werkzeughaltersortiment 28-teilig bestehend aus: -6 Werkzeughalter mit schrägem Ende -8 Werkzeughalter mit senkrechtem Ende -6 doppelte Werkzeughalter -2 Zangenhalter -1 Maschinenhalter -1 Schraubenschlüsselhalter -1 Schraubendreherhalter -1 Bohrerhalter -2 Sägenhalter</p> <p>inkl. Lieferung, Befestigungsmittel und Montage Aufstellung siehe Plan A 04</p> | |
| 2 | T 02 | Werkstatt | St. 1 |
| | | <p>Arbeitsschrank für Atemschutzpflege</p> <p>bestehend aus: - 1 Arbeitsplatte in rostfreiem Stahl Inox; Stärke 12/10 mm; Unterseite verstärkt mit phenolharzgetränkter Pressspanplatte; bedienungsseitig und zur Aufkantung hin abgerundete Kanten; 2 abgerundete Ecken; mit Aufkantung hinten; 2 eingeschweißte Waschbecken 600x500x300 mm komplett mit Tropfnase und Überlauf; Bohrungen für Mischbatterie; Maße: ca. L.3350 x B.720 x H.40/140 mm - 1 Schlauchpendelbrause ¾" - Tischmontage;Zweilochmischbatterie mit Hahn und Brause; ganzchrom; Ausladung Hahn ca.370 mm; Anschlüsse: ½"; Bohrungen ø22 mm; Durchfluss: bei 3 Bar: Brause 18 Lt/min, Hahn 28 Lt/min - 1 Unterbauschrank in rostfreiem Stahl Inox; mit Flügeltüren und Bodenbord; auf höhenverstellbaren Füßen Maße: ca. L.1000 x T.680 x H.670/860 - 1 Beckenblende in rostfreiem Stahl Inox für Intallationszwecke abnehmbar Maße: L.1910 x H.670 mm - 1 Unterbauschrank in rostfreiem Stahl Inox; mit 3 Schubladen mit Teleskopauszügen aus rostfreiem Stahl Inox mit Totalauszug; auf höhenverstellbaren Füßen Maße: ca. L.400 x T.680 x H.670/860 mm</p> <p>inkl. Lieferung, Befestigungsmaterial und Montage; alle Teile in Edelstahl gefertigt Ausführung und genaue Maße siehe Plan A 04, Detail T 02</p> | |
| | | Atemschutzraum | St. 1 |

| SCHRÄNKE | | | | Maß- einheit |
|----------|------|-----------------------|---|-----------------|
| 3 | A 01 | Feuerwehr- schrank | Feuerwehrrschrank mit Sitzbank | St. 36 |
| | | | Feuerwehrrschrank mit Overalfach und Wertfach mit Briefschlitz auf Untergestell mit Sitzbank, stehend auf Edelstahluntergestell mit Verstellfußkappen und untergebauter Sitzbank; vorgerichtet für Wandmontage; mit Helmloch, 2 Kleiderstangen mit jeweils 2 verschiebbaren Haken, 2 Haken für Gurt, Etikettenrahmen aus Kunststoff, Lochblechboden, Overalfach und Wertfach mit 7-Plättchenzylinderschloss und Briefschlitz, 2 Sitzbankklatten aus Kunststoff; pulverbeschichtet in RAL 3000 feuerrot Außenmaße: ca. H.2000 x T.500 x B.500/800 mm inkl. Lieferung, Befestigungsmittel und Montage Ausführung und Aufstellung siehe Plan A 04 | |
| | | | Umkleiden | |

| TECHNISCHE AUSSTATTUNG | | | | Maß- einheit |
|------------------------|-----|----------------------------------|--|-----------------|
| 4 | E01 | Einweichtrog | Einweichtrog für SPZ geeignet, Einweichbehälter 200 l mit herausnehmbaren Trennwänden für 4 Schläuche der Größe B. Farbe: lichtgrau. Masse: ca. L.875 x B.500 x H.700 mm | St. 1 |
| | | | Schlauchtrocknung | |
| 5 | E02 | Schlauch- wasch- maschine | Schlauchwaschmaschine Zum Waschen von Schläuchen der Größe A,B,C und D; Bestehend aus: - 1 Bürstenkasten aus feuerverzinkten Stahlrahmen; Wasserauffangwanne, mit Ablauf versehen, Schlauchführung aus rostfreiem Stahlblech; schlagfeste und durchgehend - ein- gefärbte Haube aus glasfaserverstärktem Polyester, Ein- und Austrittsöffnungen mit schlauchschonenden Alu-Anschlagrahmen und flexiblen Spritzschutz. Bürstenkasten mit zwei wartungsfrei gelagerten Walzenbürsten; automatische Öffnung/Schließung der Wasserzufuhr beim Ein- Ausschalten der Maschine. - mit Oberbürste mit hydraulischen Bürstenlift und Druckerhöhungsanlage. Anschlusswert: 400 V AC / 50 Hz / 0,75 kW; Wasseranschluss: ¾" - 1 Fahrgestell, verfahrbar, Untergestell mit 2 Bockrollen und 2 feststellbaren Lenkrollen inkl. sämtlicher Befestigungsmittel und Montage Aufstellung siehe Plan A 04 | St. 1 |
| | | | Schlauchtrocknung | |
| 6 | E03 | Schräg- trocknungs- anlage | Schrägtrocknungsanlage Trockenanlage für 10 B und 10 C Schläuche bestehend aus: 1 Schlauchhaltegestell, wand bzw. bodenbefestigt, aus feuerverzinktem Stahlrohr; 3 Deckenschiene mit je 10 eingebauten Kunststoff-Umleitrollen; 20 Schlauchaufhängebügel mit Aluminiumrolle, 20 Perlonseilen mit Karabinerhaken 2 feuerverzinkten Seilhalter für Wandbefestigung zur Seilverzerrung inkl. sämtlicher Befestigungsmittel und Montage Aufstellung siehe Plan A 04 | St. 1 |
| | | | Schlauchtrocknung | |
| 7 | E04 | Schlauchein- bindegerät | Schlaucheinbindegerät Manuelles Schlaucheinbindegerät, bestehend aus: - 1 Schlaucheinbindegerät, manuell; Alu-Rahmen mit Drahtführungsrolle, Drahtspule sowie Bandbremse; mit ca. 500 g crao-verzinktem Draht, ca. 1,4 mm - 1 mechanische Festspannvorrichtung zum Festhalten der Kupplung jeder Größe beim Einbinden; Material: Stahl, verzinkt und lackiert; Geeignet zum Festspannen in einem Schraubstock. - 1 Sperringentferner - Einbindedraht; crapo-verzinkt, Bund zu ca. 1,5 kg, ca. 1,4 mm stark, für Druckschläuche inkl. sämtlicher Befestigungsmittel und Montage Aufstellung siehe Plan A 04 | St. 1 |
| | | | Werkstatt | |

| | | | | | |
|----|-----|------------------------------|---|-----|---|
| 8 | E05 | Ultraschall-reinigungs-gerät | <p>Ultraschallreinigungsgerät bestehend aus: - 1 Ultraschallreinigungsgerät für 6 Atemschutzmasken; Swingwanne geschweißt aus titanstabilisiertem V4A-Edelstahl; rostfrei ca 1,5 mm stark; Technische Eigenschaften: HF-Dauerspitzenleistung: ca. 2 x 600 W/Per., Frequenz ca.35 kHz, Schaltuhr 1 - 15 min und Dauerstellung, Heizung 1300 W, 30 - 80 Grad termostatisch regelbar Ablauf: Kugelhahn G ½", mit VDE-GS-Zeichen, geprüfte Sicherheit nach EN 610101, funkentstört, mit CE-Kennzeichnung. Innenmaß (LxBxT) ca. 500x300x300 mm Inhalt: ca. 41 l</p> <p>- 1 Einhängkorb aus Edelstahl; für 6 Atemschutzmasken oder für Einzelteile;Trennsteg herausnehmbar</p> <p>- 1 Deckel aus Edelstahl für Ultraschall-Reinigungsgerät; geräuschkämmend.</p> <p>- 1 Reinigungs- und Desinfektions-Konzentrat, DGHM- zertifiziert, wirksam gegen Bakterien (inkl. Tb-B), Helicobacter pylori, Pilze und Viren (HBV / HIV). 25 l Kanister</p> <p>inkl.Anschlussarbeiten und Montage Aufstellung siehe Plan A 04, Detail T02</p> | St. | 1 |
| | | | Atemschutzraum | | |
| 9 | E06 | Masken - Trocken-schrank | <p>Masken - Trockenschrank Masken-Trockenschrank für 6 Atemschutzmasken , mit 2 verchromten Einschüben; Schnelle und intensive Trocknungsleistungen insbesondere für Materialien mit hohem Feuchtigkeitsgehalt; Mikroprozessor Temperatur- Regelung; gradgenaue, digitale Temperatur anzeige über LED-Display. Temperaturwählbegrenzer Klasse 2 nach DIN 12880 Teil 2. Schaltuhr 0-24 Stunden; Gehäuse aus pulverbeschichtetem Stahlblech, Lackierung Ral 7035. Innenraum aus Edelstahl ; Sicherheitsklasse 2.EN 60204-1 geprüf. ; funkentstört; VDE-/GSZeichen. Komplet mit Einschub verchromt; Trocknungs- temperatur für Atemschutzmasken ca.50° C. Innenraum Volumen ca. 115 lt, Netzanschluß 230 Volt, 50Hz Maximale Maskenmenge pro Gerät : 6 Stück Gewicht ca. 62 kg inkl.Lieferung, Anschlussarbeiten und Montage</p> | St. | 1 |
| | | | Atemschutzraum | | |
| 10 | E07 | Masken halterung | <p>Maskenhalterung Ausführung in rostfreiem Stahl Inox Aisi 304; 2 Wandkonsolen mit 4 verschweißten Stangen und 20 verschiebbaren Inox-Haken Maße: ca. L.1000 x B.450 x H.150 mm Inkl. Lieferung und Montage</p> | St. | 1 |
| | | | Atemschutzraum | | |
| 11 | E08 | Hochdruck-reiniger | <p>Hochdruckreiniger Kaltwasser-Hochdruckreiniger; mit Pistole inkl. drehbarem Edelstahl-Strahlrohr; an Handspritzpistole Wassermenge und Arbeitsdruck regelbar, sowie Reinigungsmittel stufenlos beimischbar; automatische Druckabschaltung Fördermenge:min. 900 L/h, Druck bis mind. 160 bar Inkl. Lieferung und Montage</p> | St. | 1 |
| | | | Fahrzeughalle | | |
| 12 | E09 | Handbürste | <p>Wasserführende Handbürste mit Schnellschlussventil, Spülrohr aufgeschraubte auswechselbaren Borsten und 1,2m Anschlussschlauch R 1/2". Inkl. Lieferung und Montage</p> | St. | 3 |
| | | | Fahrzeughalle - Stiefelwäsche | | |

